

**Pensum:**

Alver, V. R. (2005): Bakgrunnen for lese- og skriveopplæring på spor 1.

Alver, V. R. (2005): Å lese er ikke bare å lese - leseteorier.

Alver, V. R. (2005): Lese- og skriveopplæring for voksne. (alle disse tre artiklene ligger på [http://www.vox.no/PageFiles/2423/Kap1\\_lese\\_skriveopplaering.pdf](http://www.vox.no/PageFiles/2423/Kap1_lese_skriveopplaering.pdf)) (Total. 28 sider)

Briesling, R. & Tokoko, Y. (1994). Intercultural communication training: an introduction. London: Sage publishers. s 57-84. (27 sider) (\*)

Coelho, E. (2012): Language and learning in Multilingual Classrooms – A practical Approach. Bristol: Multilingual Matters. (340 sider)

Davis, E. (1996): Noen sider ved språkundervisning sett fra et walisk perspektiv. I: M. Pope, J. Todal & E. H. Eriksen (red.) :Våg å snakke : kommunikativ metode i samiskopplæringen. Kautokeino: Samisk utdanningsråd (8 sider) (\*)

Larsen-Freeman, D. & Anderson, M. (2011) Techniques and Principles in Language Teaching 3rd edition Oxford: Oxford University Press. Kap. 2-11 s 1-236. (165 sider)

Sand, T.(red) (2008). Flerkulturell virkelighet i skole og samfunn. Oslo: Cappelen Akademisk Forlag. Kap 2, 5, 6, 7 og 8. (102 sider)

Selj, E. & Ryen, E.(2008). Med språklige minoriteter i Klassen – Språklige og faglige utfordringer. Oslo: Cappelen Akademisk Forlag. Kap 1, 2, 7,9,10,11 og 13. (150 sider)

Sarivaara, E. & Keskitalo, P. (2016): Mediating Structures in Sámi Language Revitalisation. Social Inclusion. Volume 4, Issue 1, Pages 11-18 (8 sider) (\*)

Stensland, S. Ø., H.F. Aakvaag og S. M. Ormhaug (2011). Posttraumatiske stressreaksjoner hos barn og ungdom. Paidos, 29 (2), 60-63. (\*)

Tenfjord, K. (2013) Andrespråksanalyse – teoretisk grunnlag for metodisk tilnærming  
[http://www.vox.no/contentassets/abc176d39fef4bb7908b4e8dba18f63c/kap4\\_andrespraksanalyse.pdf](http://www.vox.no/contentassets/abc176d39fef4bb7908b4e8dba18f63c/kap4_andrespraksanalyse.pdf) (8 sider)

Todal, J. (2007): Språkleg vitalisering – faktorar som vi ikkje skriv om. I: Bull, Tove/Kusmenko, Jurij/Rießler, Michael (Red.): Språk og språkforhold i Sápmi. Berlin: Nordeuropa-Institut. Sider 201-210 (10 sider) (\*)

Todal, J. (2015): Samisk som førstespråksundervisning og samisk som andrespråksundervisning. I: E. G. Broderstad, M. Brustad, K. Johansen, P. I. Severeide og J. Todal. Samiske tall forteller 8. Kommentert samisk statistikk 2015. 20 sider (\*)

Øzerk, K. (1993). Andrespråksinnlæring. Innføring i språkpedagogiske kunnskapsområder, teorier og modeller. Universitetet i Oslo: PFI. Rapport 7/93. s 3-50. (47 sider). (\*)

Øzerk, K. (2005). Enten eller – Polarisingstendenser blant språklige minoriteters læringsutbytte. I Tidsskriftet Spesialpedagogikk. Nr 6-2005. s.10-17. (8 sider) (\*)

Øzerk, K. (2010). NEIS-modellen - Språkutvikling, lesing og innholdsforståelse. Vallset: Opplandske Bokforlag (130 sider)

Øzerk, K. (2011): Pedagogikkens hvordan nr 2. Oslo: Cappelen Damm Akademisk forlag. (200 sider)

Øzerk, K. (2016): Tospråklig oppvekst og læring. Cappelen Damm Akademisk. (198 sider)

Aasen, J.(2012): Flerkulturell pedagogikk. Vallset: Opplandske Bokforlag. kap. 4. (40 sider)

**Total: Rundt 1500 sider**

**(\*) Inngår i et kompendium**